



ESPAÑA

19 ES	11 NUMERO 460.881	10 A1
21	12 FECHA DE PRESENTACION 20-7-1977	

PATENTE DE INVENCIÓN

30 PRIORIDADES:	32 FECHA	33 PAIS
31 NUMERO 9326/76	21-7-76	Suiza

47 FECHA DE PUBLICIDAD	51 CLASIFICACION INTERNACIONAL D 06 F	62 PATENTE DE LA QUE ES DIVISIONARIA
------------------------	--	--------------------------------------

54 TITULO DE LA INVENCIÓN

"PERFECCIONAMIENTOS INTRODUCIDOS EN UNA PLANCHA DE VAPOR"

71 SOLICITANTE (S)

JURA ELEKTROAPPARATE-FABRIKEN L. HENZIROHS A.G. (Fall 38)

DOMICILIO DEL SOLICITANTE

4626 Niederbuchsiten (Kanton Solothurn), Suiza

72 INVENTOR (ES)

Urs HAMMER y Ernst GISIGER

73 TITULAR (ES)

74 REPRESENTANTE

DON FERNANDO DE ELIABURU MARQUEZ (P-66.395)

5 El objeto del presente invento es una plancha de vapor con un recipiente de agua y una cámara de vapor, un canal de paso que une el recipiente de agua y la cámara de vapor y puede cerrarse a través de una aguja movable, así como una bomba dispuesta en el recipiente de agua para la introducción temporal de agua adicional en la cámara de vapor y dotada de una cabeza de entrega de agua adicional que penetra en la cámara de vapor y es alimentada por la bomba.

10 Son conocidas las planchas de vapor de este tipo en las que se han previsto medios para conseguir un empuje de vapor gracias a que a través de una bomba se alimenta durante poco tiempo agua adicional a la cámara de vapor. Los medios propuestos hasta ahora efectúan simplemente una aportación gota a gota de agua a la cámara
15 de vapor, lo que tiene la desventaja de que sobre el fondo de la cámara de vapor tiene lugar un enfriamiento localmente muy limitado, pero en cambio comparativamente grande. Aparte de esto, el desarrollo de vapor adicional
20 tiene lugar sólo en un lugar determinado, de modo que el empuje de vapor no se hace efectivo con igual fuerza en todas las boquillas de salida.

25 El presente invento se ha basado en la misión de eliminar estas desventajas; es decir de evitar ante todo un enfriamiento local fuerte y de generar un empuje de vapor adicional uniformemente efectivo en todas las aberturas de salida de vapor.

30 Según el invento, esto se consigue gracias a que la cabeza está configurada como boquilla rociadora.

En el dibujo está representada una forma de realización a modo de ejemplo mediante una sección a través de la parte delantera de una plancha de vapor.

5 trata respecto a la construcción general de una plancha de vapor con un recipiente de agua 1 que puede ser puesto en comunicación con la cámara de vapor 5 practicada en la solera 4 a través de un canal de paso 3 que puede cerrarse por medio del vástago de válvula 2 realizado en su extremo inferior como aguja 2a. Para ello está prevista en el recipiente de agua 1 una bomba 6 con el vástago de émbolo 7, el émbolo 8, el cilindro 9 y la válvula de retención 10, pudiéndose aspirar a través de la abertura de cilindro 12, gracias a un movimiento ascendente, hecho posible por medio del botón de accionamiento 11, del vástago de émbolo 7 juntamente con el émbolo 8, una cantidad de agua limitada correspondiente al contenido del cilindro 9, y pudiéndose entregar dicha cantidad en la cámara de vapor 5 por medio de la válvula de retención 10 a través de la cabeza de entrega de agua adicional 13, 10 apretando hacia abajo el botón de accionamiento 11. La cabeza de entrega 13 penetra en la cámara de vapor 5 y está configurada como boquilla rociadora en tanto que una caperuza de cierre 14 está atravesada por una serie de 15 canales rociadores 15.

20 El canal de paso 3 representa la comunicación normal entre el recipiente de agua 1 y la cámara de vapor 5. La posición dibujada, en la que el vástago de válvula 2 está retraído del canal 3, corresponde a la posición de funcionamiento normal. Para la aportación del 30

agua adicional sirve el émbolo 3 con el cilindro 9, llegando el agua adicional a través de la válvula de retención 10 y los canales rociadores 15 a la cámara de vapor 5.

5

Esta configuración de la cabeza de entrega 13 tiene como consecuencia que el agua que entra en la cámara de vapor 5 apretando hacia abajo el botón de accionamiento 11 es rociada y, con ello, distribuida sobre la totalidad del fondo de la cámara de vapor 5. Por consiguiente, la aportación de agua adicional no se hace gota a gota y en un lugar determinado sino con regularidad en todo el fondo del recipiente de vapor, con lo que se evita por una parte un enfriamiento local pronunciado y por otra parte se crea la condición para que el empuje de vapor pueda salir uniformemente a través de todos los canales de salida de vapor 16.

10

15

20

25

30

REIVINDICACIONES

5

Los puntos de invención propia y nueva, que se presentan para que sean objeto de esta solicitud de Patente de Invención en España, por VEINTE años, son los que se recogen en las reivindicaciones siguientes:

10

15

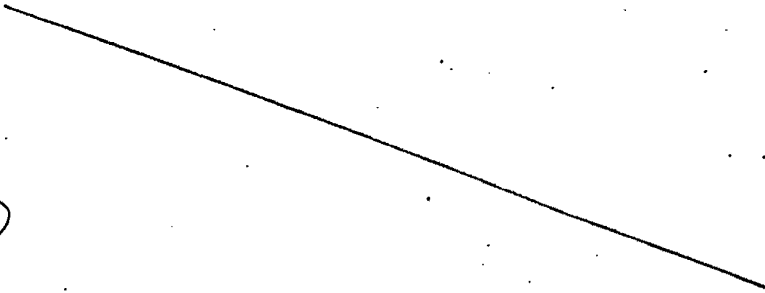
1ª.- Perfeccionamientos introducidos en una plancha de vapor con un recipiente de agua y una cámara de vapor, un canal de paso que une el recipiente de agua y la cámara de vapor y puede cerrarse por medio de una aguja movable, así como una bomba, dispuesta en el recipiente de agua, para la introducción temporal de agua adicional en la cámara de vapor, con una cabeza de entrega de agua adicional que penetra en la cámara de vapor y es alimentada desde la bomba, caracterizados porque la cabeza de entrega está configurada como boquilla rociadora.

20

2ª.- "PERFECCIONAMIENTOS INTRODUCIDOS EN UNA PLANCHA DE VAPOR"

25

Tal y como se ha descrito en la Memoria que antecede, representado en los dibujos que se acompañan y para los fines que se han especificado.

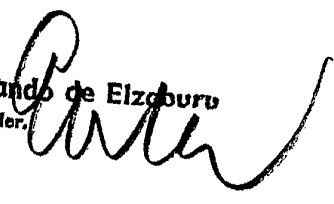


Esta Memoria consta de cinco hojas escritas a máquina por una sola cara.

Madrid, 19. AGO. 1977

P.A.

Fernando de Elzaburo
Por Poder.



5

10

15

20

25

30

12.8.77

JKM/.



